

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد  
بدین بوم و بر زنده یک تن مباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم  
از آن به که کشور به دشمن دهیم

[www.afgazad.com](http://www.afgazad.com)

[afgazad@gmail.com](mailto:afgazad@gmail.com)

Political

سیاسی

شاعر: "ناظم حکمت"  
برگردان از: بهرام رحمانی  
۲۵ جنوری ۲۰۲۰

ترجمه چند شعر از «ناظم حکمت»، در راستای همدردی و همبستگی  
با خانواده های جان باختگان خیزش اخیر مردم ایران و هواپیمای سرنگون شده!



## برف راه را بست

برف راه را بست  
تو نبودی  
روبه رویت نشستم به زانو  
با چشم های بسته  
به صورتت خیره شدم  
کشتی ها نمی گذرند  
هواپیما ها پرواز نمی کنند  
تو نبودی  
به دیوار تکیه داده بودم، برابرت  
حرف زدم، حرف زدم  
حرف بدون باز کردن دهانم  
تو نبودی

با دست هام لمست کردم  
دستهام بر صورتم بود